

EFa B-3

**English-Persian
Talking Dictionary & Phrase Book**

USER MANUAL

EFa B-3

فرهنگ گویای لغات و اصطلاحات روزمره انگلیسی- فارسی

راهنمای کاربر

Pars Translator assumes no responsibility for any damage or loss resulting from the use of this manual.

Pars Translator assumes no responsibility for any loss or claims by third parties which may arise through the use of this product.

Pars Translator assumes no responsibility for any damage or loss caused by deletion of data as a result of malfunction, repairs, or battery replacement. Be sure to back up all important data on other media to protect against its loss.

The contents of this manual are subject to change without notice.

No part of this manual shall be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without permission from Pars Translator.

All rights reserved.

CONTENTS

| | |
|--------------------------------|-----------|
| INTRODUCTION | 5 |
| GETTING STARTED | 7 |
| General View | 7 |
| Power Supply | 8 |
| MultiMedia Card | 9 |
| Soft Reset | 10 |
| Hard Reset | 10 |
| Control Pad | 10 |
| Main Menu | 11 |
| Natural Handwriting | 12 |
| Control Wheel | 13 |
| Opening and Closing Programs | 13 |
| On-screen Keyboard | 14 |
| SETUP | 14 |
| Interface Language | 14 |
| Select Date | 14 |
| Select Time | 14 |
| Volume | 14 |
| Password | 14 |
| Sounds | 15 |
| Pen Language | 15 |
| Shutoff Time | 15 |
| Time Format | 15 |
| Date Format | 15 |
| Numbers | 16 |
| Week Start | 16 |
| Double-click | 16 |
| APPLICATIONS | 16 |
| English-Persian Dictionary | 17 |
| English Explanatory Dictionary | 18 |
| English Idioms | 19 |

| | |
|------------------------------------|-----------|
| Flash Cards----- | 19 |
| Hangman Word Game----- | 20 |
| Irregular Verbs----- | 20 |
| Phrasebook----- | 21 |
| Address Book----- | 21 |
| Calculator----- | 22 |
| Currency Conversion----- | 22 |
| Date Book----- | 22 |
| Memo Book----- | 23 |
| Metric Conversion----- | 23 |
| Music Player----- | 23 |
| ToDo Book----- | 24 |
| Voice Memo----- | 24 |
| English Grammar----- | 25 |
| Local Time----- | 25 |
| World Time----- | 25 |
| PC COMMUNICATION----- | 25 |
| INTERNATIONAL WARRANTY----- | 28 |

INTRODUCTION

Congratulations on purchasing EFa B-3! You are now the owner of the versatile, handheld electronic device which will serve you as a comprehensive dictionary, phrasebook, personal organizer, and a music player.

EFa B-3 features:

- ❖ *English-Persian bidirectional dictionary containing over 490,000 words, including idioms, medical, technical, legal, and business terms, as well as general expressions*
- ❖ *English Explanatory Dictionary*
- ❖ *Voice function in English*
- ❖ *Phonetic Transcription*
- ❖ *Spell-checker*
- ❖ *Look-up function*
- ❖ *User Dictionary*
- ❖ *Bilingual interface*
- ❖ *English Grammar guide*
- ❖ *Most popular English idioms*
- ❖ *English irregular verbs*
- ❖ *Flash Cards*
- ❖ *Word game*
- ❖ *Instant Reverse Translation*
- ❖ *Over 1,100 useful phrases in the English-Persian phrasebook*
- ❖ *Currency and metric converters*
- ❖ *Local and World time with a map*
- ❖ *Address Book*
- ❖ *ToDo Book*
- ❖ *Date Book with audio reminders*
- ❖ *Memo Book*
- ❖ *Music Player*
- ❖ *Calculator*
- ❖ *Voice Memo*
- ❖ *High-speed data exchange and synchronization with PC*
- ❖ *Password protection*

- ❖ *High resolution touch screen*
- ❖ *MMC slot*
- ❖ *USB port*
- ❖ *Headphone jack*

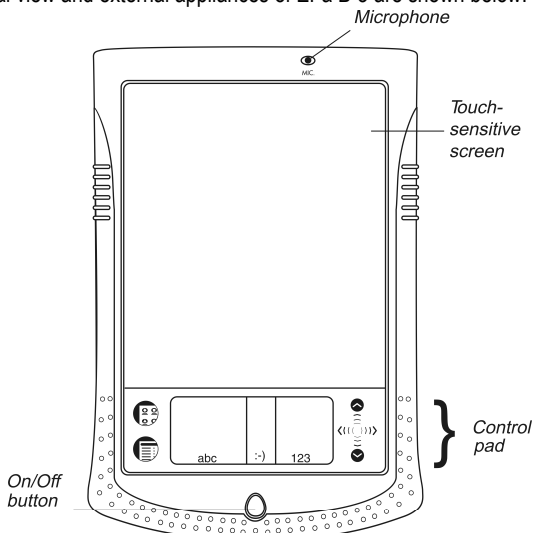
This model features a break-through combination of two input methods – a well-designed on-screen keyboard and a high-resolution touch-sensitive handwriting area which makes character input simple, fast and accurate.

◆ **Note:** As continuous efforts are made by the manufacturer to ensure better quality and performance of the product, some characteristics or the design of the actual device you purchased may slightly differ from those described in this manual.

GETTING STARTED

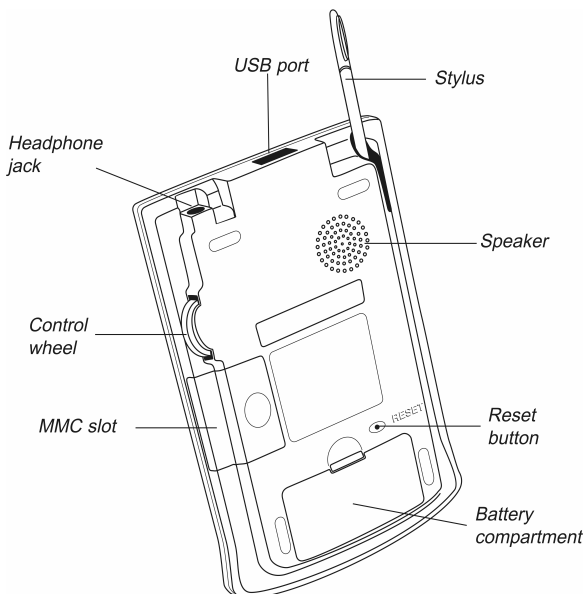
General View

The general view and external appliances of EFa B-3 are shown below.



EFa B-3 features a large-size touch screen with efficient windows-driven graphic interface.

- Press the *On/Off* button to turn the device on.
- If the screen remains blank, please make sure that the battery is inserted.
- To turn the device off, press the *On/Off* button once again.
 - When the device is on, press and hold the *On/Off* button for approximately two seconds to turn on the backlight. Press and hold the *On/Off* button once again to turn the backlight off.
 - In most windows or dialog boxes, tap *OK* or *Done* to accept changes or *Cancel* to exit without saving any changes.



Tap the screen with the supplied pointing device called the *stylus* which, when not in use, is conveniently kept in a special slot at the side of the device's back panel.

◆ **Note:** If, for some reason, using the stylus does not provide the desired effect, you may need to recalibrate the screen (see *Launcher Menu* on page 12).

EFa B-3 comes with a hard plastic cover to protect the screen when the device is not in use. To attach the cover, insert the pegs on the cover into the holes on either side of the device. To detach the cover, gently snap the pegs out of the holes. We recommend that you keep the cover attached when you are not using your EFa B-3.

Power Supply

EFa B-3 is powered by two AAA (LR03) batteries. If the battery power runs too low, the unit will start up when you press the *On/Off* button but will then shut off automatically. When this happens, please replace the batteries immediately to avoid the risk of losing user data.

◆ **Note:** Make sure the battery is inserted in the battery compartment before connecting your device to a PC.

How to replace the batteries

- Press the *On/Off* button to turn the device off.
- Make sure the device is not on a hard surface – if the *On/Off* button is pressed accidentally, user data may be lost.
- ♦ **Note:** To avoid data loss, **never try to remove the batteries from the device when the power is on.** If you experience difficulties turning the device off, press the *RESET* button on the back of the device and restart the system.
- Remove the battery compartment cover.
- Remove the used batteries and replace them with new ones.
- ♦ **Note:** Do not mix old and new batteries.
- Make sure to place the batteries according to the polarity marks (+ -) inside the battery compartment.
- Put back the battery compartment cover. Make sure the cover sits in place properly.
- ♦ **Note:** You have one minute to replace the batteries without risk of losing the data stored in RAM. **Do not exceed the one-minute limit!** Neither the manufacturer nor the dealer may be held responsible for the loss of user data.

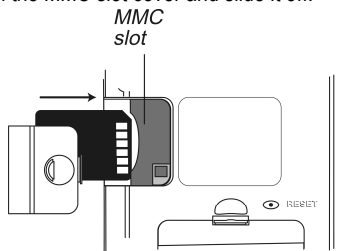
MultiMedia Card

EFa B-3 MultiMedia Card is included in the standard package. The card contains the operating system and a set of applications. Please insert EFa B-3 MultiMedia Card into the MMC slot before you turn the device on.

- ♦ **Note:** Always **make sure the device is turned off** before installing or removing the MMC. Use the *On/Off* button to turn the device off.

Installing MMC

- Put your thumb on the MMC slot cover and slide it off.



- Slide the MMC into the compartment with the contacts face up and the label face down. Push the card gently until it clicks into place.

- Snap the cover back on and then turn on the device.

The operating system and program files will be installed on your EFa B-3. This will take about 2 minutes.



- To perform screen calibration, tap the center of the target with the stylus. Repeat the process with three more targets, which will appear one after another.

Removing MMC

- To remove the MMC, first turn the device off. Push the card in slightly. You will hear a click and the card will pop out.

Soft Reset

Occasionally, EFa B-3 may need to be reset to clear its memory. In most cases, a soft reset is sufficient. The soft reset does not affect user data.

- Tap  to go to the Main Menu.
- Tap  to open the Launcher Menu.
- Tap *Restart system* on the Launcher Menu.
- In the *Ready for Restart* screen, tap *Restart now*.

If the Launcher Menu is not accessible, use the blunt end of a paperclip to gently press the *RESET* button located on the back of the device. Never use a needle or a sharp pin for this purpose since it can damage the device.

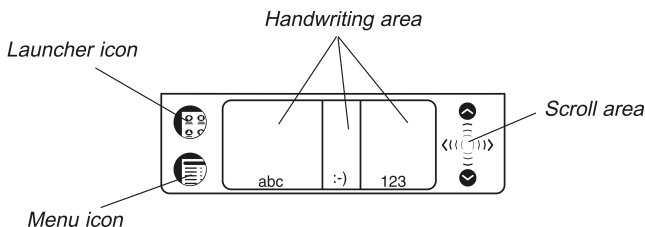
Hard Reset

In the rare event that the data on the screen is corrupted, a program is not responding properly, or you forgot your password, you will need to perform a hard reset. After a hard reset all user data will be lost. Synchronize your data often so that you always have a copy on your PC.

- To perform the hard reset, keep the *On/Off* button pressed while pressing the *RESET* button.

Control Pad


The Control Pad is the area below the touch-sensitive screen where you can tap icons, write characters, or use the scroll area to control your EFa B-3.



Control Pad Elements and Their Functions

| | |
|-------------------------|---|
| <i>Launcher icon</i> | Switch to the Main Menu. |
| <i>Menu icon</i> | Show the available menus. Menus shortcuts, where available, are shown to the right of the menu items. |
| <i>Handwriting area</i> | Write letters in the <i>Letter input area</i> "abc", punctuation in the <i>Punctuation input area</i> ":-)", and numbers in the <i>Number input area</i> "123". |
| <i>Scroll area</i> | Scroll the screen content. |

Main Menu

- Tap  to go to the Main Menu.

EFa B-3 Main Menu contains a row of three tabs at the bottom of the screen and the *universal indicator*. The tabs are named as follows: *Dictionary*, *Organizer*, and *Extras*.

Dictionary

- Use the *Dictionary* tab to access the following applications: *Dictionary*, *English Dictionary*, *English Idioms*, *Flash Cards*, *Hangman*, *Irregular Verbs*, and *Phrasebook*.

Organizer

- Use the *Organizer* tab to access the following applications: *Address Book*, *Calculator*, *Currency Conversion*, *Date Book*, *Memo Book*, *Metric Conversion*, *Music Player*, *ToDo Book*, and *Voice Memo*.

Extras

- Use the *Extras* tab to access the following applications: *Setup*, *English Grammar*, *Local Time*, and *World Time*.

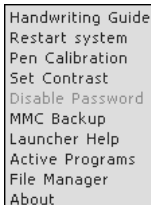
Universal Indicator

This is a graphic item located in the lower right corner of the Main Menu. By default, it shows the current time.

- Tap the universal indicator a few times to successively display the current date, percent of remaining battery power, battery power graphic, and the amount of available memory in the device.

Launcher Menu

- When in the Main Menu, tap  to invoke the Launcher Menu.



- ◆ **Note:** To perform the *MMC Backup* operation, please use a re-writable MMC (64 MB or above).

Natural Handwriting

Entering data with natural handwriting takes some practice. Please follow the steps below to enter a sentence in the *Memo Book*.

- When in the Main Menu, tap an icon for a program allowing data entry. For example, *Memo Book*.
- Locate a field for data entry. For example, tap *New* to go to the *Edit* screen. A blinking cursor appears in all fields where data can be entered. If the blinking cursor does not appear, the field is not active.
- Place the pointed end of the stylus at the center of the *Letter input area* and draw a line straight up to write the following letter in uppercase (Shift mode). A single dot appears in the cursor to indicate shift.
- In the center of the *Letter input area*, write the letter "a". Start the stroke where indicated by the point and draw it as it appears in the *Handwriting Guide*. Write the characters left to right.
- Take the stylus off the screen, and the character will appear in the data entry field.

Natural handwriting also recognizes simple strokes for Backspace, Return and Space, as well as Shift and Cap Lock.

- ◆ **Note:** Always write in lowercase, as shown in the *Handwriting Guide*. If you want to enter letters in uppercase, first write the stroke for Shift or Caps Lock.
- To enter a space, place the pointed end of the stylus in the center or left side of the *Letter input area* and draw a horizontal straight line to the right.

If the character is composed of more than one stroke, you may see interim results on the screen. For example, when you write "k," an "l" may show on the screen before the "k" appears.

♦ **Note:** If a character is not recognized, you will hear a beep.






Please follow these guidelines when entering punctuation marks:

Period and Comma Write in the lower part of the appropriate input area.




Apostrophe

Write in the upper part of the appropriate input area.

Simple strokes make it easy to write functions, such as Backspace, Space, Shift, and Caps Lock.

| Stroke | Function |
|---|--|
|  | Delete the previous character (Backspace). |
|  | Insert a space. |
|  | Insert a line break (Enter). |
|  | Write the next letter in uppercase (Shift). |
|  | Switch to uppercase (Caps Lock). When it is necessary to return to lowercase, draw the Shift key symbol, as shown above. |

Handwriting Guide




- From the Main Menu, tap  and then select *Handwriting Guide*.
- Tap the arrows   to scroll through each screen of the *Handwriting Guide*.
- ♦ **Note:** Before you input accented characters, please make sure you have selected the appropriate *Pen Language* (see page 15).

Control Wheel

- Turn or push the control wheel to select, open, or hear an entry pronounced, where available.
- Turn the control wheel to scroll one page when reading a text.
- ♦ **Note:** The control wheel turns up and down; it does not spin. **Please do not put excessive force on the control wheel.**
- Turn the control wheel to control the volume when listening to music.


Opening and Closing Programs

- To open a program, tap its corresponding icon.



- To return to the Main Menu without closing the program, tap . To immediately return to the program, tap  once again.
- To exit a program, tap  in the top right corner, or use the *File / Exit* command.

On-screen Keyboard

The on-screen keyboard supports all the English and Persian letters, as well as numerals and punctuation marks.

- To invoke the on-screen keyboard, draw a line straight up outside the *Handwriting area* or tap , where available.

The basic layout contains letters of the respective alphabet and a set of symbols.

- Tap  or  to switch to the Persian or English layout respectively.
- ♦ **Note:** For some applications, the English keyboard layout is only available.
- Tap ENTER to save your text and hide the on-screen keyboard.

SETUP

The *Setup* application allows you to fine-tune the device interface.

- Tap the *Setup* icon from the *Extras* tab to launch the application.

Interface Language

The default interface language of EFa B-3 is English.

- Tap ▼ next to *Interface* and select *English* or *Persian*.

The device will reboot and then all the messages and menus will appear in the chosen language.

Select Date

- Tap anywhere on the date field to change the date or view another date.

Select Time

- Tap the up and down arrows to change the hour and minute.
- When 12-hour format is set, tap *AM* or *PM* to toggle between AM and PM.


Volume

- To increase or decrease the volume, move the slider to the right or left.


Password

A password can be set up in the system to protect your personal records and lock up the PC communication function.



Setting the Password

- Tap  to open the *Enter password* screen.
- Specify a password up to 8 characters in length. Tap *OK*.
- Retype the password for confirmation. Tap *OK*.

Changing or Clearing the Password

- Tap  to open the *Enter password* screen.
 - Input the current password. Tap *OK*.
 - Specify a new one. When clearing the password, leave the field blank. Tap *OK*.
 - Retype the new password for confirmation. Tap *OK*.
- ♦ **Note:** Always remember your password. If you forget it, you will have to reset the system, which may cause irrevocable loss of user data.

Disabling or Enabling the Password

- Go to the Main Menu, tap  and then select *Disable Password*.
- To re-enable the password, tap  and then select *Enable Password*. This option will require password entry when the device is turned on.

Sounds

- Select the *Quiet Mode* check box to turn the device sounds off.
- ♦ **Note:** Music files, and the *Date Book* alarm are not affected by this option.

Pen Language

Allows you to activate character recognition for several languages, where available. Select Western European (*W. European*) to access all the supported characters.

Shutoff Time

Allows you to set the time that elapses before the device automatically turns off.

- To change the shutoff time, tap ▼ and then select 1, 2, or 5 minutes.

Time Format

By default, the time format is HH:MM AM/PM, where HH is the hour and MM is the minute. To change the time format, tap ▼ and select the desired format.

Date Format

By default, the date format is MM/DD/YY, where MM is the month, DD is the date, and YY is the year. To change the date format, tap ▼ and select the desired format.

Numbers

By default, the number format is *1,000.00*. To change the number format, tap ▼ and select the desired format.

Week Start

By default, the start of the week is *Sunday*. To change it, tap ▼ and select *Monday*.

Double-click

Allows you to set the speed at which the screen recognizes taps from the stylus. By default, the setting is *Fast*. To change the speed, tap ▼ and select the desired speed.

- Tap *Done* to save your changes.

APPLICATIONS

Touch buttons

Button(s) Function(s)



Invoke the on-screen keyboard



Check spelling of the word typed on the input line



Open the *User Dictionary*



Change the font size (three font sizes available)



Change the direction of translation



Add the selected entry to a set of flash cards



Obtain a reverse translation of the selected word or phrase



Go to the previous or next entry respectively



Pronounce a headword or a highlighted portion of translation



Voice function is not available for the selected item



Open a new record template; start a new game (in *Hangman*)



Save a record



Delete a record



Change the difficulty level in *Hangman*



Show the translation of the hidden word in *Hangman* (counts as a try)



Create a new set (in *Flash Cards*)



Rename the selected set (in *Flash Cards*)

ABC




Reset statistics for the currently viewed set (in *Flash Cards*)

Open the *Edit set* or *Set setup* screen (in *Flash Cards*)

Display the *List of sets* (in *Flash Cards*)

Create a set of 50 randomly chosen entries (in *Flash Cards*)

Lookup


- Enter a word either from the *Handwriting area* or from the on-screen keyboard, or just select it from the word list using the stylus or control wheel.
- Use the available touch buttons (see above).
- To listen to the pronunciation of the selected entry/word or its translation, tap on the respective area and then tap .

English-Persian Dictionary

The *Dictionary* application includes English-Persian and Persian-English dictionaries with a total of 490,000 words.



Spell-checker

It allows you to enter an English word as you hear it and choose a spelling version from a list of suggestions.

- Type the word.
- Tap  to open the *Variants* list.
- Tap the desired variant to look up its translation(s).

Pronunciation of Words and Phrases


The voice function is available for all English entries in the *Dictionary*. To use the voice function:

- Tap , or press the control wheel to listen to the pronunciation of the headword, if available.
- Highlight the translation(s) and then tap  to listen to its pronunciation.

Changing Font Size







- Tap **AA** to reduce or enlarge the font size.

Instant Reverse Translation



- Highlight the desired word or phrase by using the stylus.
- Tap  to make the reverse translation. (Five reverse translations available.)

User Dictionary

The *User Dictionary* automatically links to the main dictionary.

- Set the desired direction of translation and then tap .
- If there is already an entry present in the *User Dictionary*, tap  to open a new record template.
- Type the headword, specify its part of speech and then type the translation.
- Tap  to save your record or  to delete it.
- Use ,  to go to the previous or next entry respectively.

Adding Entries to Flash Cards

- To add an entry to a set of Flash Cards, tap  and then select the desired set.
 - To make a set the default location for new entries, just select it and then tap the *Set current* button.
- ♦ **Note:** The *Dictionary* and *Flash Cards* applications use the same database. When both applications are running simultaneously, the *Object is in use* message may appear at certain operations. However, this is normal. Just close either of the applications by tapping .

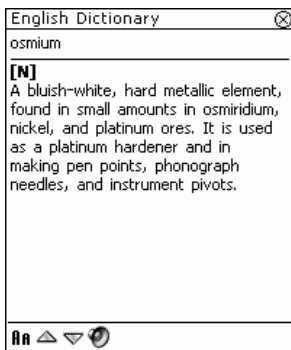
Abbreviations

Translations of a headword are listed in alphabetical order of parts of speech. A – adjective, ABBR – abbreviation, ADV – adverb, ART – article, AUX – auxiliary, CONJ – conjunction, ID – idiom, INTRJ – interjection, N – noun, NPR – proper noun, NUM – numeral, PART – particle, PHR – phrase, PREF – prefix, PREP – preposition, PRON – pronoun, SUFF – suffix, V – verb.

English Explanatory Dictionary

EFa B-3 includes the *English Explanatory Dictionary* containing 70,000 words with explanations.

- To view a word transcription and explanation, enter the word in the input line of the dictionary and then tap the requested entry in the list.



From the *Explanation* screen, use:

- to listen to the pronunciation of the source word. You can also highlight a word or portion of text in the explanation area and tap to listen to its pronunciation.
- Tap look up the highlighted word or lexeme explanation in the dictionary.
- , to go the previous or next entry respectively.

English Idioms

In the *English Idioms* application, you can find over 200 widely used idioms with their equivalents or translations. The voice function is available for all English entries in this application.

Flash Cards



This fascinating program will help you enlarge your vocabulary quickly and advance considerably in learning a foreign language.

- In the beginning, please select the desired language by tapping and then tap .


You will see the *Set setup* screen.

- Tap to create a new set.
- ♦ **Note:** You can create up to 100 sets.


By default, the first set is named *my set 1 (eng,0)*. A number in the non-editable part of set name (in parentheses) indicates how many entries are currently stored in the set. The *eng* label is assigned to the sets containing *English* headwords while the *far* label is intended to mark out the *Persian* sets.

- Once you have created your set(s), tap  to close the *Set setup* screen and return the *Edit set* screen.
- Choose the desired set by tapping ▼ in the upper part of the screen, next to *Current set*.
- To fill the desired set with words from the *Dictionary*, highlight the desired entry and then tap .


◆ **Note:** You can store up to 50 flash cards in a set.

- Use  to create a set of 50 randomly chosen entries.

When you have filled the desired set, you are ready to start learning.

- Tap  to close the *Edit set* screen. The *Flash Cards* screen will be shown.
- Use the available touch buttons (see page 16).

The number of unlearned cards in a set is recorded for each game. This information is displayed on the screen. For example, *Left: 10* means you have 10 cards unlearned.

- Tap the *Drop* button to set a card apart.
- To go to the next card, tap *Next >>*.
- Select the *Always show translation* option to have the program show you translation in each card.
- Alternatively, tap on the *Show Translation* message to see the translation. To hide the translation, just tap on it.
- Tap  to display the *List of sets*. Finished sets will be marked out in this list. Your goal is to learn all cards in your set. You may quit the game and resume playing at any time. Just launch *Flash Cards* to start playing beginning from where you left.

Hangman Word Game

EFa B-3 features the learning game *Hangman*, which improves your spelling skills and enhances your personal vocabulary.

- Enter letters from the displayed touchpad, trying to guess the hidden word. The number next to *Attempts left* shows the remaining number of tries.

Irregular Verbs

All commonly used English irregular verbs are stored in the *Irregular Verbs* application. The voice function is available for all English entries in this application.

Phrasebook

The *Phrasebook* contains over 1,100 phrases in the English and Persian languages. The phrases are divided into 12 conversational topics. The voice function is available for all English entries in this application.

- To open the selected topic, tap it with the stylus or just push the control wheel.


Address Book

Your EFa B-3 includes *Address Book*, a standard organizer program for storing names, telephone numbers, street and electronic addresses.


Creating a Record

- Tap *New*.
- Tap in the data entry column next to the desired label.
- To see additional labels, tap the button for the desired view and then tap in the data entry column next to the desired label. Tap ▼ to see the drop-down list and select the name you want. Enter your information in every view and field you want.
- In the *Personal* view, tap *Details* to select the phone number you want displayed.

Editing Entries

- 1) Tap the desired entry and then tap in the data field you want to change.
- Enter or edit information in any view and field.
- Tap *Done* or  to save your changes and return to the Contacts List.
- 2) Or, hold your stylus down on the entry.
- Select *Edit* on the appeared menu.

Custom Fields

- From the Contacts List, tap  and then select *File / Custom Fields*.
- Tap in the field of the label you want to edit and specify the desired label name.
- Use *File / Preferences* to set the desired sort order.

Searching for an Entry

- When in the Contacts List, tap on the line next to *Search* and enter the first letter or letters of the entry you want to find.

Deleting Entries

- In the Contacts List, hold your stylus down on the entry you want to delete.
- Tap *Delete* on the appeared pop-up menu.

Menus

The *File* menu is available in the Contacts List and the *Edit* menu is available in each of the four views when the cursor is blinking.

- When the program is running, tap  to display the available menus.

Calculator


EFa B-3 includes a standard calculator with 10-digit display capacity.

- Use this program as a standard pocket calculator.

Currency Conversion

Allows you to instantly calculate cross rates for combinations of over 20 currencies.

Setting and Checking Rates

- Tap on the currency name to open the *Currency setup* window.
- Change/specify the *Currency name* and/or *Currency rate*. Tap *Save*.
- To add user-defined currencies to the list, tap . The *Currency setup* window will open. Enter the desired data into the *Currency name* and *Currency rate* fields.



Conversion

- Set the cursor position to the desired field in the right column of the table.
- Enter the value. The conversion is performed while you are typing.


Date Book


A standard organizer program for scheduling.


Adding Appointments




- Tap *Go To*, select the desired month and day and then tap *Select*.
- ◆ **Note:** You must be in the *Daily View* to add appointments to your schedule.
- Tap on the desired line in the data entry column and enter your appointment.
- Tap the time approximate slot for your appointment to set a start and end time.
- In the *Edit* window, tap  to display the *Recurrence* screen.
- Tap the check box next to *Daily*, *Monthly*, *Weekly*, or *Yearly*.
- Tap a button (*S M T W T F S*) to set the day of the week for the recurring event.
- In the *Edit* window, use  to set the time when the alarm will sound.

Views

The *Daily View* displays the schedule for the selected day. It is the first screen you see when you enter *Date Book*. To return to this view from another screen, tap .

- Use  to return to the current date.

The *Weekly View* displays the schedule for a single week. Tap  to go to the *Weekly View*.

- Tap  at the bottom of the screen to see the week's schedule as a list.
- Tap  at the bottom of the screen to see the week's schedule as a grid.
- The *Monthly View* displays the schedule for any single month. Just tap .

Menus

There are two menus in *Date Book*: *File* and *Edit*. The *File* menu is available in the *Weekly* and *Monthly Views* and both menus are available in the *Daily View*.

- When the program is running, tap  to display the available menus.

Memo Book

The *Memo Book* application provides you with a storage place for your notes.

- To add a memo, tap *New* and enter your memo. Tap *Done* to save it.
- Tap ▼ to see the *Sort* drop-down list.
- To view the whole memo, tap the number of the desired memo.

Editing Memos

- Tap the memo you want to edit.
- Place the cursor where you want to edit and then add or delete text. Tap *Done*.

Menus

There are two menus in *Memo Book*: *File* and *Edit*. The *File* menu is available in the memo list and both menus are available in the *Edit* screen.

- When the program is running, tap  to display the available menus.

Metric Conversion

With EFa B-3 you may easily convert units of measure.

- Choose a subsection by tapping ▼ in the upper left corner of the screen.
- Set focus to the desired field by tapping in it and then enter the value.

The conversion is being performed while you are typing.

Music Player

EFa B-3 includes *Music Player*, a program allowing you to play music. The program supports MP3 files.

- To download MP3 files into your device, please use Desktop Manager and a re-writable MMC (64 MB or above).

♦ **Note:** If the source MP3 file is in a wrong encoding, *Music Player* may not be able to recognize it or even may stop responding. Use the *Active Programs* menu to stop the program in this case.

Buttons

 – Play,  – Pause playing,  – Stop playing,  – Fast forward,  – Rewind.

Menus

- When the program is running, tap  to display the available menus.

ToDo Book

ToDo Book is a standard organizer program for managing your tasks.

Adding Entries

- Tap *New* and enter a todo text.
- Tap the *Priority* icon and select *Low* (↓), *Normal* (♦), or *High* (!).
- Tap *Edit* to add settings.
- Tap on the completion check box to mark/unmark a todo as completed.

Editing Entries

- Place the cursor in a todo where you want to edit and make your changes
- To delete a todo, hold the stylus down on the task. On the appeared menu, tap *Delete*.

Menus







There are two menus in *ToDo Book*: *File* and *Edit*. The *File* menu is available when no todo is selected in the *ToDo List*. When a todo is selected, both menus are available.

- When the program is running, tap  to display the available menus.

Voice Memo

Voice Memo allows you to record memos and play them back.

Buttons


 – Record a memo. This button changes to *Stop* when you are recording or listening.  – Stop the memo recording or playing.  – Play the memo.  – Pause playing.  – Fast forward.  – Rewind.

Menus

- When the program is running, tap  to display the available menus.





English Grammar

EFa B-3 provides a well-structured *English Grammar* guide. The Grammar is shown in English, regardless of the selected *Interface language*.

- To open an article, just tap on its title. Use  to go up one level.
- Use the available touch buttons (see page 16).





Local Time

The *Local Time* application shows: the name of the city and country representing the local time zone and a map of the corresponding continent, the current date, and the current time.

- Tap  to the left of the city or country name to open the list of cities or counties respectively.
- To add a new city to the list, tap  to open the *New city* template.
- Use  to hear the announcement of the displayed time.
- Use  to turn *Daylight Saving Time* (DST) on or off.

World Time

Using EFa B-3, you may view current times in cities around the globe, along with appropriate map illustrations.







- Tap  to the left of the city or country name to open the list of cities or counties respectively.
- To add a new city to the list, tap  to open the *New city* template.
- Use  to hear the announcement of the displayed time.
- Use  to turn *Daylight Saving Time* (DST) on or off.

PC COMMUNICATION

Using the USB cable and Desktop Manager software you may exchange data between your EFa B-3 and a personal computer. This will allow you to keep a backup copy of user data. When prompted to specify a path to the device driver, go to the folder into which you have installed Desktop Manager, then open the *USB_Driver* folder and select *ebookman.sys*.

Toolbar

The Desktop Manager toolbar buttons perform the following functions:

 – synchronize data between your PC and EFa B-3.  – go to the upper folder.  – display files in the *Contents* folder.  – display files from the *Library* folder in the *Contents* pane.  – switch from the *Connection* view to the *Contents* view.  – switch from the *Contents* view to the *Connection* view.

Views

In the *Connection* view, if Desktop Manager detects the device, the image on the screen will show the connection.

The *Contents* view uses two list panes to organize and display files stored on your PC (the *Contents* pane) and content stored in the device (the *Device* pane).

- Right-click on a file or folder to access its context menu.

Menus

File

| <i>Menu Item</i> | <i>Function</i> |
|----------------------------------|--|
| Synchronize | Synchronize all files between the current <i>Contents</i> directory and the device. |
| Send to device | Move a highlighted file from the <i>Contents</i> pane to the <i>Device</i> pane. |
| Send to PC | Move a highlighted file from the <i>Device</i> pane to the <i>Contents</i> pane. |
| Copy to Library Folder | Copy a highlighted file to the <i>Library</i> folder. |
| Copy to Contents Folder | Copy a highlighted file to the <i>Contents</i> folder. |
| Unpack | Expand a zipped <i>seb</i> file. |
| Delete | Remove a highlighted file or folder. |
| Properties | Display the properties of the highlighted file: name, type, size, publisher, and security. |
| Open | Open a highlighted folder. |
| Change to Contents Folder | Change the directory in the <i>Contents</i> pane to the <i>Contents</i> folder. |
| Change to Library Folder | Change the directory in the <i>Contents</i> pane to the <i>Library</i> folder. |

| | |
|---------------------------|---|
| Change Folder | Change the folder displayed in the <i>Contents</i> pane. |
| Change Sync Folder | Change the folder from which content is synchronized to the device. |
| Exit | Close Desktop Manager. |

View

| <i>Menu Item</i> | <i>Function</i> |
|---------------------|--|
| Device Info | Display information about the device. |
| Toolbar | Display or hide the toolbar. By default, the toolbar is displayed. |
| Switch Panes | Switch the <i>Contents</i> and <i>Device</i> panes. |
| Refresh | Reload the active pane. |

◆ **Note:** Due to a difference in the file systems of EFa B-3 and PC, file sizes shown in the *Contents* pane may slightly differ from those shown in the *Device* pane.

INTERNATIONAL WARRANTY

Pars Translator guarantees to the end user that this product will be free of defects in material and craftsmanship for a period of ONE YEAR from the date of original retail purchase, as evidenced by the sales receipt.

This warranty does not apply if any other party has damaged the product by accident, abuse, and misuse, or as a result of service.

Except for the limited warranties above, this product is provided on an "as is" basis, without any other warranties or conditions, expressed or implied, including but not limited to, warranties of merchantable quality, merchantability or fitness for a particular purpose, or those arising by law, statute, usage of trade, or course of dealing. Neither Pars Translator nor its dealers or suppliers shall have any liability for any indirect, incidental, special, or consequential damages whatsoever, including but not limited to, loss of revenue or profit, lost or damaged data or other commercial or economic loss, even if we have been advised of the possibility of such damages, or they are otherwise foreseeable. We are also not responsible for claims by a third party. Our maximum aggregate liability to you, and that of our dealers and suppliers, shall not exceed the amount paid by you for the Pars Translator product as evidenced by your purchase receipt. If the laws of the relevant jurisdiction do not permit full waiver of implied warranties, then the duration of implied warranties and conditions are limited to the duration of the express warranty granted herein. This warranty applies only to the products manufactured by Pars Translator and does not include batteries etc. Any damages caused by batteries are not covered by this warranty.

Pars Translator مسئولیت هیچ گونه خسارت و ضرر ناشی از استفاده نادرست از این راهنما را به عهده نمی گیرد.

Pars Translator مسئولیت هیچ گونه ضرر و ادعای خسارت وارد شده توسط کاربر، که ممکن است در حین استفاده از این محصول به وجود بیاید را به عهده نمی گیرد.

Pars Translator مسئولیت هیچ گونه خسارت و ضرر به وجود آمده به دلیل پاک شدن اطلاعات ناشی از خرابی، تعمیر یا تعویض باتری را به عهده نمی گیرد. برای مقابله با این زیان اطلاعات مهم را روی دستگاه دیگر کپی و نگهداری کنید.

محتویات این راهنما در معرض تغییر بدون اطلاع قبلی می باشد.

هیچ بخشی از این راهنما نباید بدون کسب اجازه از **Pars Translator** مورد استفاده مجدد و یا ذخیره سازی در سیستمهای بازیابی یا انتقال به هر گونه وسیله اعم از الکترونیکی، مکانیکی، فتوکپی، ضبط یا هر نوع دیگر بشود.

تمام حقوق محفوظ می باشد.

فهرست

| | |
|-----------|----------------------------|
| 32 | مقدمه |
| 34 | شروع کار |
| 34 | نمای کلی |
| 35 | منبع تغذیه |
| 36 | کارت چند رسانه ای |
| 37 | راه اندازی مجدد نرم افزاری |
| 37 | راه اندازی مجدد سخت افزاری |
| 37 | بخش کنترل |
| 38 | منوی اصلی |
| 39 | بخش دست نویس عادی |
| 40 | غلطک کنترل |
| 40 | باز کردن و بستن برنامه ها |
| 41 | صفحه کلید تصویری |
| 41 | تنظیم |
| 41 | زبان محیط |
| 41 | انتخاب تاریخ |
| 41 | انتخاب زمان |
| 41 | بلندی صدا |
| 41 | اسم رمز |
| 42 | صداها |
| 42 | زبان قلم |
| 42 | زمان خاموش شدن |
| 42 | قالب زمان |
| 42 | قالب تاریخ |
| 42 | اعداد |
| 43 | آغاز هفته |
| 43 | دوبار کلیک |
| 43 | کاربردها |
| 44 | فرهنگ لغت انگلیسی - فارسی |
| 45 | فرهنگ لغات انگلیسی |
| 46 | اصطلاحات انگلیسی |

| | |
|-----------|------------------------------|
| 46 | فلاش کارتها |
| 47 | بازی لغوی دژخیم |
| 47 | افعال بی قاعده |
| 47 | عبارات روزمره |
| 47 | دفترچه نشانی |
| 48 | ماشین حساب |
| 48 | تبدیل ارز |
| 49 | دفترچه قرارها |
| 49 | دفترچه یادداشت |
| 50 | تبدیل متریک |
| 50 | پخش کننده موزیک |
| 51 | کتابچه کارها |
| 51 | ضبط صدا |
| 52 | گرامر انگلیسی |
| 52 | زمان محلی |
| 52 | زمان جهانی |
| 52 | رابط PC |
| 55 | ضمانت نامه بین المللی |

مقدمه

تبریک به خاطر خرید دستگاه EFa B-3.

شما اکنون صاحب دستگاه الکترونیکی چند کاره جیبی شدید که به شما خدماتی از قبیل فرهنگ جامع لغات، کتابچه اصطلاحات روزمره، سازمان دهنده شخصی و پخش کننده موزیک خواهد داد.

ویژگیهای EFa B-3:

- ❖ فرهنگ لغت دو زبانه انگلیسی- فارسی حاوی بیش از 490,000 لغت ورودی، شامل اصطلاحات روزمره، پزشکی، فنی، قانونی، تجاری و همچنین لغاتی که در بیان عامیانه متداول است، می باشد.
- ❖ فرهنگ لغت توضیحی انگلیسی
- ❖ قابلیت صدا به انگلیسی
- ❖ آوانویسی
- ❖ غلط یاب هوشمند املا
- ❖ سیستم پیشرفته شناخت کلمات
- ❖ فرهنگ لغت کاربر
- ❖ محیط دوزبانه
- ❖ راهنمای دستور زبان انگلیسی
- ❖ متداولترین اصطلاحات انگلیسی
- ❖ افعال بی قاعده انگلیسی
- ❖ فلاش کارتها
- ❖ بازی لغوی دژخیم
- ❖ ترجمه معکوس فوری
- ❖ بیش از 1,100 عبارت مفید در فرهنگ اصطلاحات روزمره انگلیسی- فارسی
- ❖ مدل متریک و ارز
- ❖ وقت محلی و جهانی با نقشه
- ❖ دفترچه آدرسها
- ❖ فهرست کارها
- ❖ دفترچه قرارها با یادآور صدادر
- ❖ دفترچه یادداشت
- ❖ پخش کننده موزیک
- ❖ ماشین حساب
- ❖ ضبط صدا
- ❖ هم گاه سازی و تبادل سریع اطلاعات با کامپیوتر

❖ حفاظت با رمز

❖ صفحه لمسی

❖ MMC کارت

❖ USB پورت

❖ فیش گوشی

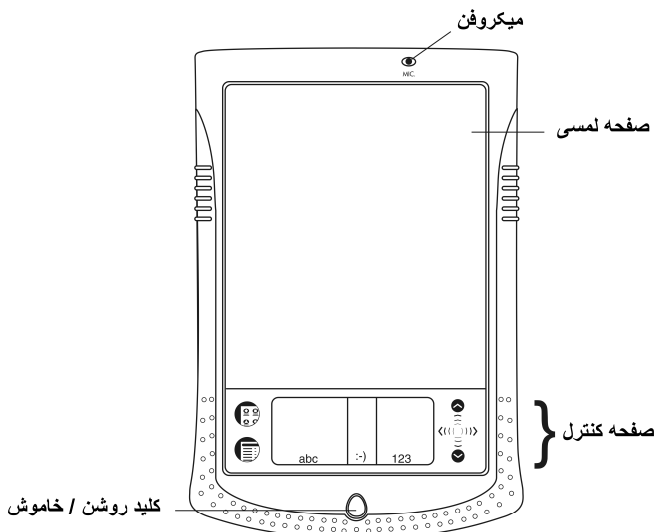
این مدل دارای ویژگی ورود حروف به دو روش می باشد:
صفحه کلید تصویری و فضای دست نویس حساس لمسی با کیفیت بالا که باعث ورود سریع و ساده و دقیق حروف و کاراکترها می شود.

♦ **توجه:** از آنجایی که سازنده تلاشهای مستمری در ارتقاء کیفیت و کاربرد بهینه محصولات کرده است، برخی مشخصات سیستمی که خریداری نموده اید ممکن است با ویژگیهای مذکور در این راهنما متفاوت باشد.

شروع کار

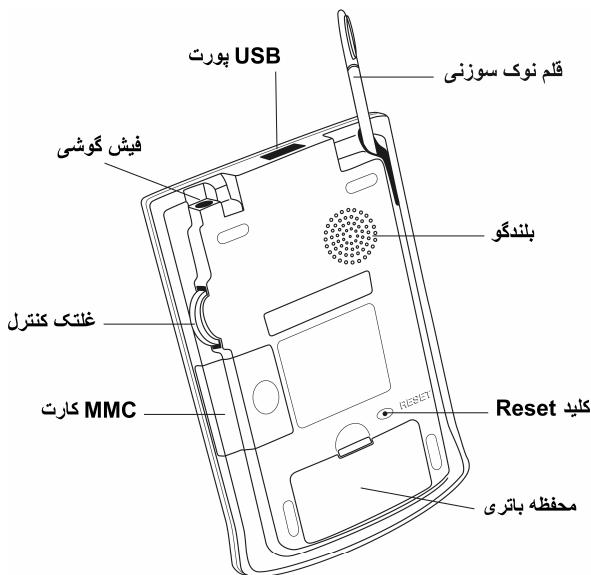
نمای کلی

نمای کلی و مشخصات ظاهری EFa B-3 در تصویر زیر مشاهده میشود.



ویژگی EFa B-3 صفحه بزرگ لمسی با محیط کارآمد گرافیکی از نوع پنجره ای است.

- دکمه ON/OFF را برای روشن کردن دستگاه فشار دهید.
- اگر صفحه همچنان خالی ماند، لطفاً اطمینان حاصل کنید که باتری ها در داخل دستگاه کار گذاشته شده است.
- برای خاموش کردن دستگاه دکمه ON/OFF را یک بار دیگر فشار دهید.
- در حالی که دستگاه روشن است، دکمه ON/OFF را یک بار فشار دهید و به مدت تقریباً دو ثانیه نگهدارید تا چراغ پس زمینه روشن شود. برای خاموش کردن چراغ پس زمینه، مجدداً دکمه ON/OFF را یک بار دیگر فشار داده و نگه دارید.
- در اکثر پنجره ها و دیالوگ باکس ها، برای تایید تغییرات روی OK (تایید) یا Done (انجام شد) و برای انصراف روی Cancel (لغو) به منظور خروج از برنامه بدون ذخیره تغییرات بزنید.



بر روی صفحه نمایش با قلم اشاره گر در نظر گرفته شده، به نام قلم نوک سوزنی ضربه بزنید. این قلم هنگامی که استفاده نمی شود به راحتی در شکاف مخصوص تعبیه شده به این منظور واقع در پشت دستگاه مترجم نگهداری می شود.

♦ **توجه:** اگر بنا به هر دلیلی، قلم نوک سوزنی درست کار نکرد، شما احتمالاً احتیاج به کالیبره کردن مجدد صفحه دارید. (به بخش منوی راه اندازی در صفحه 39 نگاه کنید.) EFa B-3، دارای یک محافظ محکم پلاستیکی برای محافظت صفحه دستگاه هنگامی که استفاده نمی شود، است. برای نصب محافظ، دندانانهای روی محافظ را داخل سوراخهای موجود در دو طرف دستگاه بکنید. برای جدا کردن محافظ، به آرامی دندانانها را از داخل سوراخها در آورید. ما به شما پیشنهاد می کنیم وقتی که از دستگاه استفاده نمی کنید، محافظ را روی دستگاه خود نصب کنید.

منبع تغذیه

دستگاه EFa B-3 با دو باتری AAA (LR03) تغذیه میشود. اگر باتری ها بسیار ضعیف شده باشند، دستگاه با فشردن دکمه ON/OFF راه اندازی میشود اما بعد به صورت خودکار خاموش خواهد شد. هر گاه این اتفاق افتاد، لطفاً به منظور احتراز از خطر از دست دادن اطلاعات کاربر، سریعاً باتری ها را عوض کنید.

♦ **توجه:** اطمینان حاصل کنید که قبل از وصل دستگاه خود به کامپیوتر باتری ها را در جای خود قرار داده اید.

طرز تعویض باتری ها

- دکمه ON/OFF را برای خاموش کردن دستگاه فشار دهید.
- اطمینان حاصل کنید که دستگاه روی سطح سختی نباشد. اگر دکمه ON/OFF بطور اتفاقی فشار داده شود، اطلاعات کاربر ممکن است از دست برود.
- ♦ **توجه:** برای پرهیز از هدر رفتن اطلاعات، هیچگاه سعی نکنید در حالی که دستگاه روشن است باتری ها را عوض کنید. چنانچه برای خاموش کردن دستگاه دچار مشکل شدید، کلید RESET در سمت راست صفحه کلید را بزنید و سیستم را مجدد راه اندازی کنید.
- درپوش محفظه باتری ها را بردارید.
- باتری های مستعمل را با باتری های نو عوض کنید.
- ♦ **توجه:** باتری نو و قدیمی را باهم به کار نبرید.
- از درست قراردادن قطب (+ -) باتری ها در محفظه مربوطه اطمینان حاصل کنید.
- درپوش محفظه باتری ها را سر جای خود بگذارید. از درست قرارگرفتن درب محفظه اطمینان حاصل کنید.
- ♦ **توجه:** شما برای تعویض باتری ها بدون خطر از دست دادن اطلاعات انباشته شده روی RAM یک دقیقه مهلت دارید. از محدودیت یک دقیقه ای فراتر نروید! در اینصورت مسئولیت پاک شدن داده هایتان متوجه سازنده و فروشنده نخواهد بود.

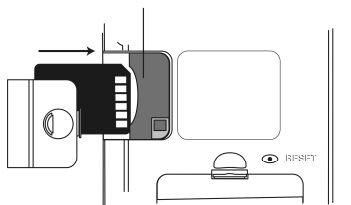
کارت چند رسانه ای

- کارت چند رسانه ای EFa B-3 در بسته استاندارد موجود است. کارت شامل سیستم عامل و برنامه های کاربردی است. لطفاً قبل از این که دستگاه را روشن کنید کارت چند رسانه ای EFa B-3 را در شکاف MMC قرار دهید.
- ♦ **توجه:** همیشه اطمینان حاصل کنید که دستگاه قبل از نصب یا در آوردن کارت MMC خاموش باشد.

نصب MMC

- انگشت شست خود را روی سرپوش محفظه MMC بگذارید و آن را به طرف خارج بکشید.

کارت MMC



- در حالی که بخش اتصالات کارت رو به بالا و اتیکت آن رو به پایین باشد، کارت MMC را داخل محفظه به صورت کشویی وارد کنید. کارت را به آرامی فشار دهید تا در محفظه با صدا جا بیفتد.



- در پوش محفظه را در جای خود قرار داده و دستگاه را روشن کنید.
- سیستم عامل و فایل های برنامه روی EFa B-3 شما نصب خواهد شد. زمان نصب چیزی در حدود 2 دقیقه می باشد.
- برای کالیبره کردن صفحه در مرکز هدف نمایان شده روی صفحه با قلم مخصوص بزنید. این کار را با سه هدف دیگر که روی صفحه نمایان خواهند شد تکرار کنید.

در آوردن MMC

- ابتدا دستگاه را خاموش کنید. سپس اندکی کارت را به داخل فشار دهید. با شنیدن صدای تیک کارت به بیرون خواهد جهید.

راه اندازی مجدد نرم افزاری

بعضی اوقات EFa B-3 ممکن است احتیاج به راه اندازی مجدد برای پاک شدن حافظه داشته باشد. در اغلب موارد راه اندازی مجدد نرم افزاری کافی است. این نوع راه اندازی تأثیری بر روی اطلاعات کاربر نخواهد داشت.

- برای رفتن به منوی اصلی روی  بزنید.
 - برای بازکردن منوی راه اندازی روی  بزنید.
 - روی اجرای مجدد سیستم در منوی راه اندازی بزنید.
 - در آماده برای اجرای مجدد، روی، حالا اجرای مجدد کنید بزنید.
- اگر منوی راه اندازی قابل دسترس نبود، با استفاده از نوک یک گیره کاغذ به آرامی روی دکمه RESET واقع در پشت دستگاه فشار دهید. هیچگاه از سوزن یا میخ نوک تیز برای این منظور استفاده نکنید. زیرا سبب آسیب رسیدن به دستگاه خواهید شد.

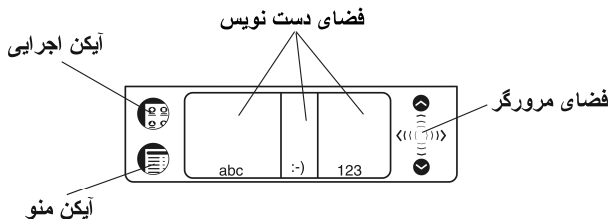
راه اندازی مجدد سخت افزاری

در بعضی مواقع بندرت اتفاق می افتد که اطلاعات روی دستگاه خراب شده اند یا برنامه درست کار نمی کند و یا رمز خود را فراموش کرده اید. در این صورت شما احتیاج به راه اندازی مجدد سخت افزاری دارید. بعد از این راه اندازی تمام اطلاعات کاربر از دست خواهد رفت. اطلاعات خود را اغلب همگام سازی کنید تا همیشه یک کپی از اطلاعات شما روی کامپیوتر شخصیتان باشد.

- برای راه اندازی مجدد سخت افزاری در حالیکه دکمه ON/OFF را نگه داشته اید دکمه RESET را فشار دهید.

بخش کنترل

بخش کنترل، فضایی است زیر صفحه حساس لمسی که در این بخش شما می توانید روی آیکن ها بزنید، حروف بنویسید و یا از بخش مرورگر برای کنترل EFa B-3 ثان استفاده کنید.




قسمتهای بخش کنترل و کاربرد آن

| | |
|------------------------|--|
| آیکن راه اندازی | آوردن منوی اصلی |
| آیکن منو | منوهای قابل دسترس و استفاده را نشان می دهد. میانبرهای منو، در جایی که قابل استفاده هستند، در سمت راست مورد منو نمایش داده میشود. |
| بخش دست نویس | قسمت "abc" برای نوشتن حروف، قسمت ":-)" برای نشان گذاری و قسمت "123" برای نوشتن اعداد است. |
| بخش مرورگر | محتویات صفحه را مرور می کند. (به جهات مختلف حرکت می دهد.) |

منوی اصلی

- برای رفتن به منوی اصلی روی  بزنید.
- منوی اصلی EFa B-3 شامل یک ردیف متشکل از سه سطر در زیر صفحه و نشانگر چند کاره است. سطر ها به صورت زیر است: **فرهنگ لغات**، **سازمان دهنده**، **اضافات**.
- از این سطر برای موارد زیر استفاده می شود: **فرهنگ لغات**، **فرهنگ لغات انگلیسی**، **اصطلاحات انگلیسی**، **فلاش کارتها**، **نرخیم**، **افعال بی قاعده** و **عبارات روزمره**.
- از این سطر برای موارد زیر استفاده می شود: **دفترچه نشانی**، **ماشین حساب**، **تبدیل کننده واحد پول**، **دفترچه تاریخ**، **دفترچه یادداشت**، **تبدیل متریک**، **پخش کننده موسیقی**، **کتابچه کارها** و **ضبط صدا**.
- اضافات**
- از این سطر برای موارد زیر استفاده می شود: **تنظیم**، **گرامر انگلیسی**، **زمان محلی** و **زمان جهانی**.
- نشانگر چند منظوره**
- این بخش گرافیکی در گوشه زیرین راست منوی اصلی قرار داده شده است. به طور پیش فرض این قسمت ساعت جاری را نشان می دهد.
- با زدن روی بخش نشانگر چند منظوره به طور پیاپی شاهد ساعت جاری، درصد باقیمانده باتری، گرافیک باتری و مقدار حافظه قابل دسترس دستگاه خواهید بود.

منوی راه اندازی

- برای احضار منوی راه اندازی در حالی که در منوی اصلی هستید، روی  بزنید.

راهنمای دستخط
اجرای مجدد سیستم
قلم کالیبراسیون
تنظیم کنتراست
غیرفعال سازی اسد رم
پشتیبان MMC
راهنمای اجرا کننده
برنامه های فعال
مدیر فایل
دریاره

- ♦ **توجه:** برای تهیه پشتیبان MMC از MMC با قابلیت درج مجدد روی آن (re-writable) استفاده کنید (MB 64 یا بیشتر).

بخش دست نویس عادی

ورود اطلاعات در دفترچه یادداشت احتیاج به مقداری تمرین دارد. برای نوشتن جمله ای در دفترچه یادداشت لطفاً از دستورات زیر پیروی کنید:

- وقتی که در منوی اصلی هستید، روی آیکن برنامه هایی که اجازه ورود اطلاعات را میدهد بزنید. به طور مثال، دفترچه یادداشت.
- جای اطلاعات ورودی را مشخص کنید. به طور مثال، روی **New** برای رفتن به صفحه **Edit** بزنید. نشانگر چشمک زن در تمام جاهایی که امکان ورود داده ها است، نمایان می شود. اگر نشانگر چشمک زن نمایان نمی شود، به این معنی است که آن مکان غیر فعال می باشد.
- نوک قلم را در وسط بخش نوشتن حروف قرار دهید و یک خط صاف به سمت بالا (حالت شیفت) به منظور نوشتن کلمات بزنید. یک نقطه در نشانگر نمایان می شود که بیانگر شیفت می باشد.
- در وسط بخش نوشتن حروف، حرف "a" را بنویسید. حرکت را از جایی که نقطه نشان داده شده است آغاز کنید و به وجهی که در راهنمای دست نویس آمده است آن را بکشید. کاراکترها یا حروف را از چپ به راست بنویسید.
- قلم را از روی صفحه بردارید، حرف روی فضای ورود داده نمایان می شود.
- دست نویس طبیعی همچنین حرکات ساده را برای پاک کردن، اینتر، فاصله و همچنین شیفت و قفل حروف بزرگ می شناسد.
- ♦ **توجه:** همیشه با حروف کوچک نشان داده شده در راهنمای دست نویس بنویسید. اگر نیاز به تایپ حروف بزرگ دارید، ابتدا علامت شیفت یا قفل حروف بزرگ را بکشید.
- برای ورود فاصله نوک قلم را در مرکز یا سمت بخش نوشتن حروف قرار دهید و یک خط صاف افقی به سمت راست بکشید.
- اگر حروف متشکل از چند حرکت مرکب باشد، ممکن است ابتدا شاهد حرف موقتی دیگری باشید. به طور مثال، وقتی شما حرف "k" را می نویسید ابتدا حرف "l" نمایان میشود و بعد حرف "k".
- ♦ **توجه:** اگر حرف شناخته نشود صدای بوق شنیده خواهد شد.

لطفاً برای نشان گذاری از خطوط راهنمای زیر استفاده کنید:




ویرگول در قسمت زیرین بخش نشان گذاری بنویسید.

آپوستروف در قسمت بالایی بخش نشان گذاری بنویسید.

- حرکات ساده نوشتن علائمی چون پاک کردن، اینتر، فاصله و همچنین شیفت و قفل حروف بزرگ را ساده می کند.

| حرکت | کاربرد |
|---|---|
|  | پاک کردن حرف قبلی (BACKSPACE) |
|  | ورود فاصله (SPACE) |
|  | اینتر (ENTER) |
|  | نوشتن حرف بعدی به صورت بزرگ (SHIFT) |
|  | حالت قفل حروف بزرگ (CAPS LOCK). اگر لازم بود که حروف کوچک نوشته شود، علامت شیفت را بکشید. همانطور که در بالا نشان داده شده است. |




راهنمای دست نویس

- در منوی اصلی روی  بزنید و راهنمای دست نویس را انتخاب کنید.
- برای حرکت صفحه راهنمای دست نویس از فلشهای  و  استفاده کنید.
- ♦ **توجه:** قبل از وارد کردن علائم تکیه صدا، لطفاً اطمینان حاصل کنید که زبان قلم مناسب را انتخاب کرده اید (به صفحه 42 نگاه کنید).

غلطک کنترل




- با چرخاندن یا فشار غلطک کنترل قادر به انتخاب، باز کردن و یا شنیدن تلفظ وارده در جاهایی که قابل دسترس است، خواهید بود.
- با چرخاندن غلطک کنترل وقتی که متنی را می خوانید قادر خواهید بود صفحه را به بالا و پایین حرکت دهید.
- ♦ **توجه:** غلطک کنترل به بالا و پایین حرکت می کند و دور کامل نمی زند. لطفاً بیش از اندازه به آن نیرو وارد نکنید.
- به وسیله غلطک کنترل بلندی صدا را در هنگام شنیدن موزیک تنظیم کنید.

باز کردن و بستن برنامه ها

- برای باز کردن برنامه روی آیکن متناظر آن بزنید.
- روی  بزنید تا به منوی اصلی بدون بسته شدن برنامه برگردید و با زدن مجدد  سریعاً به برنامه باز گردید.
- برای خروج از برنامه روی  در گوشه بالای راست پنجره بزنید و یا از طریق دستور **File / Exit** عمل کنید.

صفحه کلید تصویری

صفحه کلید تصویری تمام حروف انگلیسی و فارسی و همچنین اعداد و علائم نشانه را پشتیبانی می کند.

- برای احضار صفحه کلید تصویری، یک خط مستقیم به سمت بالا در خارج از محوطه دست نویس بکشید و یا روی  وقتی که قابل دسترسی است بزنید.
- شمایل ابتدایی شامل حروف و الفبای مربوطه و علائم می باشد.
- برای نمایش شمایل مربوطه فارسی و انگلیسی به ترتیب روی  یا  بزنید.
- ♦ **توجه:** برا بعضی از کاربری ها، فقط صفحه کلید انگلیسی قابل استفاده می باشد.
- روی/بزنتر برای ذخیره متن و پنهان کردن صفحه کلید تصویری بزنید.

تنظیم

- قسمت تنظیم امکان تنظیم محیط دستگاه را به شما می دهد.
- برای اجرای این قسمت روی آیکن تنظیم در قسمت *اضافات* بزنید.

زبان محیط

- زبان پیش فرض محیط سیستم EFa B-3 انگلیسی است.
- روی ▼ کنار محیط بزنید و *انگلیسی یا فارسی* را انتخاب کنید. دستگاه دوباره راه اندازی خواهد شد و تمام پیغام ها و منوها به زبان منتخب در می آیند.

انتخاب تاریخ

در هر کجای فضای تاریخ برای تغییر و یا دیدن تاریخ دیگر بزنید.

انتخاب زمان

- فلشهای بالا و پایین را برای تغییر ساعت و دقیقه بزنید.
- هر گاه که حالت 12 ساعته وجود دارد روی AM, PM برای تبدیل AM, PM بزنید.


بلندی صدا

برای افزایش یا کاهش بلندی صدا، پیچ تنظیم را به چپ و راست حرکت دهید.

اسم رمز

با کمک بخش سیستم حفاظتی می توانید ذخیره های شخصی خود را محافظت کنید و قابلیت ارتباط با PC را قفل کنید.


وارد کردن رمز

- روی  برای باز کردن صفحه ورود رمز بزنید.
- رمزی را به طول حد اکثر 8 حرف تایپ کنید. روی *تایید* بزنید.
- برای تایید، دوباره رمز را تایپ کنید. روی *تایید* بزنید.

پاک کردن یا تغییر رمز

- روی ******** برای باز کردن صفحه ورود رمز بزنید.
- رمز جاری را وارد کنید. روی **تایید** بزنید.
- رمز جدیدی را مشخص کنید. برای پاک کردن رمز محل تایپ رمز را خالی بگذارید. روی **تایید** بزنید.
- برای تایید دوباره، رمز را تایپ کنید. روی **تایید** بزنید.
- ♦ **توجه:** همیشه رمز خود را به خاطر بسپارید. اگر آن را فراموش کردید، باید سیستم را مجدداً راه اندازی کنید و این منجر به از دست رفتن داده های کاربر خواهد شد.

فعال یا غیر فعال کردن رمز

- روی  بزنید و وارد منوی اصلی شوید و سپس گزینه **غیر فعال سازی اسم رمز** را بزنید.
- برای مجدداً فعال ساختن رمز، روی  بزنید و سپس گزینه **فعال سازی اسم رمز** را بزنید. این گزینه هنگام روشن شدن دستگاه کلمه رمز را خواهد پرسید.

صداها

- **حالت صامت** را علامت بزنید تا صداهای دستگاه شما خاموش شوند.
- ♦ **توجه:** فایل های موزیک و زنگ هشدار **دفترچه تاریخ** تحت تاثیر این گزینه نمی باشند.

زبان قلم

- هنگامی که فعال است، امکان کارکرد تمام حروف برای چندین زبان مختلف را می دهد.
- برای دسترسی به تمام کاراکترهای پشتیبانی شده **اروپایی غربی** را انتخاب کنید.

زمان خاموش شدن

- اجازه تنظیم وقت باقیمانده تا خاموش شدن اتوماتیک دستگاه را می دهد.
- برای تغییر زمان خاموش شدن روی ▼ بزنید و سپس 1، 2 یا 5 دقیقه را انتخاب کنید.

قالب زمان

- بطور پیش فرض فرم ساعت به صورت **ساعت:دقیقه:پیش از ظ/بعد از ظ** است. برای تغییر قالب ساعت روی ▼ بزنید و قالب دلخواه را انتخاب کنید.

قالب تاریخ

- بطور پیش فرض فرم تاریخ به صورت **ماه/روز/سال** است. برای تغییر قالب تاریخ روی ▼ بزنید و قالب دلخواه را انتخاب کنید.

اعداد

- بطور پیش فرض فرم اعداد به صورت **1,000.00** می باشد. برای تغییر فرم اعداد، روی ▼ بزنید و قالب دلخواه را انتخاب کنید.

آغاز هفته

بطور پیش فرض آغاز هفته یکشنبه است. برای تغییر آن روی ▼ بزنید و دوشنبه را انتخاب کنید.

دوبار کلیک

اجازه تنظیم سرعت ضربات وارده توسط قلم مخصوص را می دهد. بطور پیش فرض روی سریع می باشد. برای تغییر سرعت روی ▼ بزنید و سرعت مورد دلخواه را انتخاب کنید.

- روی انجام شد برای ذخیره تغییرات بزنید.


کاربردها

دکمه های لمسی

| دکمه | کاربرد |
|------|--|
| | برای احضار صفحه کلید تصویری |
| | کنترل املاي کلمات تایپ شده در خط ورودی |
| | باز کردن فرهنگ لغت کاربر |
| | تغییر سایز حروف (سه سایز قابل دسترسی است) |
| | تغییر جهت ترجمه |
| | اضافه نمودن ورودی منتخب به فلش کارت |
| | حذف ترجمه معکوس عبارت یا کلمه منتخب |
| | رفتن به داده وارده مربوطه قبلی یا بعدی |
| | تلفظ تیترا یا بخشی از ترجمه مشخص شده |
| | تلفظ تیترا یا بخشی از ترجمه مشخص شده ممکن نیست |
| | باز کردن قالب جدید رکورد، شروع بازی جدید (در نثرخیم) |
| | ذخیره رکورد |
| | حذف رکورد |
| | تغییر سطح مرحله در نثرخیم |
| | نشان دادن ترجمه کلمه مخفی در نثرخیم |
| | ساختن مجموعه جدید (در فلش کارتها) |
| | تغییر نام مجموعه منتخب (در فلش کارتها) |
| | گرفتن مجدد آمار برای مجموعه جاری نشان داده شده (در فلش کارتها) |
| | بازکردن مجموعه ویرایش و یا صفحه مجموعه تنظیم (در فلش کارتها) |

نشان دادن فهرست مجموعه ها (در فلش کارتها)
 ساختن مجموعه از 50 داده بطور اتفاقی (در فلش کارتها)


جستجو

- کلمه ای را وارد کنید. چه از طریق نوشتن در فضای دست نویس یا بوسیله صفحه کلید تصویری و یا انتخاب کلمه از فهرست لغات یا استفاده از قلم مخصوص یا غلطک کنترل.
- دکمه های لمسی قابل دسترس را استفاده کنید. (به بخش بالا رجوع شود)
- برای گوش دادن به تلفظ کلمه منتخب و یا ترجمه آن روی منطقه مربوطه بزنید و سپس روی  بزنید.

فرهنگ لغت انگلیسی - فارسی



بخش فرهنگ واژگان شامل فرهنگهای انگلیسی- فارسی و فارسی - انگلیسی با بیش از 490,000 واژه ورودی در هر کدام، می شود.

غلط یاب املا

- این امکان را به شما می دهد تا کلمه انگلیسی مورد نظر را به صورتی که شنیده اید وارد کنید و سپس املا صحیح آن را از فهرست لغات پیشنهادی انتخاب نمایید.
- کلمه را تایپ کنید.
- روی  بزنید تا فهرست گزینه ها باز شود.

تلفظ واژگان و جملات


عملکرد صدا برای تمام داده های وارده فرهنگ لغت انگلیسی قابل استفاده می باشد. برای استفاده عملکرد صدا:

- روی  بزنید و سپس غلطک کنترل را فشار دهید تا تلفظ کلمه مورد نظر را در صورت قابل دسترس بودن بشنوید.
- ترجمه را مشخص کنید و سپس روی  بزنید تا تلفظ آن را بشنوید.

تغییر اندازه حروف



- روی **Aa** برای تقلیل یا افزایش سایز حروف بزنید.







ترجمه معکوس فوری

- کلمه یا عبارت مورد نظر را با استفاده از قلم مخصوص مشخص کنید.
- روی  برای معکوس کردن ترجمه بزنید (5 ترجمه معکوس قابل دسترسی می باشد).

فرهنگ لغت کاربر

فرهنگ لغت کاربر به صورت خودکار به فرهنگ لغت اصلی ارتباط داده میشود.

- جهت ترجمه دلخواه را انتخاب کرده و سپس روی  بزنید.
- اگر داده وارده در فرهنگ لغت کاربر موجود بود، روی  بزنید تا قالب جدید رکورد باز شود.
- کلمه مورد نظر را تایپ کنید، اجزای ناطق آن را تعیین و سپس ترجمه را تایپ کنید.

- روی  برای ذخیره رکورد و روی  برای حذف رکورد بزنید.
 - از , , برای رفتن به داده های وارده مربوطه قبلی یا بعدی استفاده کنید.
- اضافه کردن داده های ورودی به فلش کارت**
- برای اضافه کردن داده ورودی به مجموعه فلش کارت، روی  بزنید و سپس مجموعه مورد نظر را انتخاب نمایید.
 - برای ساختن محل پیش فرض مجموعه برای داده های وارده جدید، آن را انتخاب کنید و سپس روی تنظیم فعلی بزنید.
- ♦ **توجه:** فرهنگ لغت و فلش کارت از پایگاه اطلاعاتی همسان استفاده می کنند. وقتی که هر دو با هم در حال اجرا هستند، پیغام *Object is in use* (موضوع مورد استفاده است) ممکن است نمایان گردد. این امر طبیعی است. برای رفع این مشکل کافی است که فقط یکی از این دو برنامه را با علامت  ببندید.

اختصار ها

ترجمه هر سر واژه به ترتیب الفبایی مقوله دستوری آن لیست شده است.

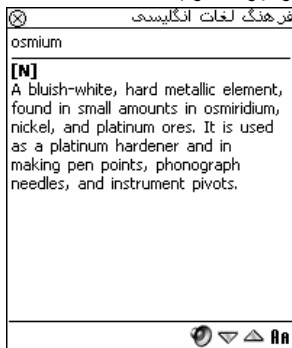
| | | |
|-----------------|---------------------|------------------|
| A – صفت | ID – اصطلاح | PHR – عبارت |
| ABBR – مخفف | INTRJ – عبارت تعجبی | PREF – پیشوند |
| ADV – قید | N – اسم | PREP – حرف اضافه |
| ART – حرف تعریف | NPR – اسم خاص | PRON – ضمیر |
| AUX – فعل کمکی | NUM – عدد | SUFF – پسوند |
| CONJ – حرف ربط | PART – وند | V – فعل |

فرهنگ لغات انگلیسی






EFa B-3 شامل فرهنگ لغت توضیحی انگلیسی است که دربردارنده بیش از 70,000

لغت با توضیح می باشد.

- برای دیدن آوانویسی شرح کلمه، کلمه را در خط ورودی فرهنگ لغت وارد کنید و سپس روی محتویات خواسته شده در فهرست بزنید.



از صفحه توضیح می‌توانید همچنین:


- روی  بزئید تا تلفظ سرواژه انگلیسی را بشنوید. شما می‌توانید کلمه و یا قسمتی از متن موجود در پنجره توضیح را مشخص کنید و با زدن  به تلفظ آن گوش دهید.
- روی  بزئید تا توضیح یا کلمه مشخص شده را در فرهنگ لغت جستجو کنید.
- با استفاده از  و  می‌توانید به داده‌های وارده قبلی یا بعدی مربوطه بروید.


اصطلاحات انگلیسی

در بخش اصطلاحات انگلیسی قادر به یافتن بیش از 200 عبارت متداول همراه با ترجمه یا مترادف‌های آنها خواهید بود. عملکرد صدا برای تمام داده‌های انگلیسی در این بخش قابل دسترس است.

فلاش کارتها

این برنامه جذاب به طور قابل ملاحظه‌ای در پیشرفت آموزش زبان و افزایش گنجینه لغات به شما کمک خواهد کرد.

- در آغاز لطفاً با زدن روی  زمان دلخواه را انتخاب کنید. روی  بزئید.
- صفحه تنظیم مجموعه را مشاهده خواهید کرد.
- روی  برای تشکیل یک مجموعه جدید بزئید.
- ♦ **توجه:** شما قادر به تشکیل بیش از 100 مجموعه هستید.
- بطور پیش فرض مجموعه اول مجموعه من 1 (eng, 0) نامیده می‌شود. عدد داخل بخش غیر قابل ویرایش نام مجموعه (در داخل پرانتز) نمایانگر تعداد داده‌های جاری انباشته شده در مجموعه می‌باشد. علامت eng نشانگر این است که مجموعه حاوی سرواژه‌های انگلیسی است و علامت far بیانگر محتوای فارسی این مجموعه است.
- حال که مجموعه جدید خود را ساخته اید روی  بزئید تا صفحه تنظیم مجموعه بسته شود و به صفحه ویرایش مجموعه برگردید.
- مجموعه دلخواه خود را با زدن روی  در قسمت بالایی صفحه کنار مجموعه فعلی انتخاب کنید.
- برای پر کردن مجموعه دلخواه از کلمات فرهنگ لغات، داده‌های دلخواه را مشخص کرده و روی  بزئید.
- ♦ **توجه:** شما می‌توانید بیش از 50 فلاش کارت در هر مجموعه ذخیره کنید.
- از  برای ایجاد مجموعه‌ای شامل 50 انتخابی استفاده کنید. هر گاه مجموعه دلخواه را پر کردید، شما برای شروع آموزش آماده هستید.
- برای بستن صفحه ویرایش مجموعه روی  بزئید. صفحه فلاش کارت آشکار خواهد شد.
- از دکمه‌های لمسی استفاده کنید. (به صفحه 43 نگاه کنید) شماره هر کارت خوانده نشده در مجموعه برای هر بازی ضبط شده است. این اطلاعات روی صفحه نمایش داده شده‌اند. به طور مثال: باقیمانده: 10. به این معنی است که شما 10 کارت یاد نگرفته دارید.
- روی کلمه/اندختن به منظور جدا کردن کارت بزئید.

- برای رفتن به کارت بعدی روی >> بعدی بزنید.
- عملکرد ترجمه همیشه نمایش داده شود را انتخاب کنید تا برنامه در هر کارت مترجم را به شما نشان دهد.
- برای دیدن ترجمه متناوباً روی گزینه دیدن ترجمه بزنید و برای پنهان کردن آن یک بار فقط روی آن بزنید.
- برای نشان دادن فهرست مجموعه ها روی  بزنید. مجموعه های پایانی در این فهرست پررنگتر خواهند بود. هدف شما یاد گرفتن تمام اطلاعات مجموعه است، می توانید از بازی خارج شوید و هر موقع دیگر آن را ادامه دهید. برای این کار کافی است فلش کارتها را اجرا کنید تا بازی شما از جایی که قطع شده بود آغاز گردد.

بازی لغوی نثرخیم

- دستگاه EFa B-3 دارای بازی آموزنده نثرخیم است که به پیشرفت مهارت نوشتاری و واژگانی شما کمک می کند.
- با ورود حروف در صفحه نشان داده شده، سعی کنید کلمه مخفی را حدس بزنید. عددی که مشاهده میشود نشانگر دفعات باقیمانده حدس شماست.

افعال بی قاعده

کلیه افعال بی قاعده رایج به ترتیب الفبایی در بخش افعال بی قاعده ضبط شده اند. عملکرد صدا برای تمام داده های انگلیسی در این بخش قابل دسترسی می باشد.

عبارات روزمره

- کتابچه اصطلاحات روزمره حاوی بیش از 1100 عبارت به انگلیسی و فارسی میباشد. عبارات به 12 سر فصل محاوره ای زبان تقسیم می شود. عملکرد صدا برای تمام داده های انگلیسی در این بخش قابل دسترسی می باشد.
- برای باز کردن سر فصل انتخابی روی آن بوسیله قلم مخصوص بزنید و یا غلطک کنترل را فشار دهید.


دفترچه نشانی

- EFa B-3 شما حاوی دفترچه آدرس می باشد که یک برنامه سازمان دهنده استاندارد برای نگهداری و ذخیره نام ها، شماره تلفن ها، خیابان ها و آدرس پست الکترونیکی دارد.

ایجاد رکورد

- روی New بزنید .
- روی ستون داده های وارده کنار مطلب انتخابی بزنید.
- برای دیدن مطالب افزوده، روی دکمه دید دلخواه بزنید و سپس روی ستون داده های وارده کنار مطالب دلخواه بزنید. روی ▼ برای دیدن فهرست بزنید و اسم مورد نظرتان را انتخاب کنید. اطلاعات خود را در هر دید و فضایی که می خواهید وارد کنید.
- در بخش Personal روی Details بزنید تا شماره تلفنی را که می خواهید ببینید نمایان شود.

ویرایش داده ها

- 1) روی داده دلخواه بزنید و سپس روی فضای داده شده ای که می خواهید تغییر دهید بزنید.
- اطلاعات را در هر دید و فضایی وارد یا ویرایش کنید.
- روی **Done** یا  برای ذخیره تغییرات خود و برگشت به فهرست کمک ها بزنید.
- 2) یا نوک قلم سوزنی خود را روی داده نگه دارید.
- **Edit** را در منوی نمایان شد انتخاب کنید.

فضاهای اختیاری

- روی  از فهرست تماسها بزنید و سپس **File / Custom Fields** را انتخاب کنید.
- روی فضایی که می خواهید مطلب آن را ویرایش کنید بزنید و نام دلخواه مطلب را تعیین کنید.
- برای تنظیم ترتیب دلخواه از **File / Preferences** استفاده کنید.


جستجوی یک داده

- هنگامی که در فهرست تماسها قرار دارید روی خط کنار **Search** بزنید و اولین حرف یا حروف داده مورد درخواست را برای جستجو بزنید.

پاک کردن داده

- در فهرست تماسها، قلم خود را روی داده ای که می خواهید پاک کنید نگه دارید.
- روی **Delete** در منوی نمایان شده بزنید.

منوها

- منوی فابل در فهرست تماسها قابل دسترسی است و منوی ویرایش در هر چهار نما هنگامی که نشانگر چشمک می زند قابل دسترسی می باشد.
- روی  در حالیکه برنامه در حال اجراست بزنید.


ماشین حساب

- EFa B-3 دارای یک ماشین حساب استاندارد 10 رقمی می باشد.
- از این برنامه مثل یک ماشین حساب جیبی معمولی استفاده کنید.

تبدیل ارز

- به شما امکان تبدیل 20 واحد ارزی مختلف به یکدیگر را می دهد.

تنظیم و سنجش نرخ ها

- روی نام ارز برای باز کردن پنجره تنظیم واحد پول بزنید.
- برای تعیین / تغییر نام واحد پول و یا نرخ واحد پول روی ذخیره بزنید.
- برای افزودن واحد پول تعیین شده توسط کاربر به فهرست، روی  بزنید. پنجره تنظیم واحد پول باز خواهد شد. داده دلخواه را در فضای نام واحد پول و نرخ واحد پول وارد کنید.

تبدیل

- نشانگر را روی فضای دلخواه در ستون سمت راست جدول قرار دهید.
- مقدار مورد نظر را وارد کنید. تبدیل در حالیکه شما در حال نوشتن هستید انجام می شود.


دفترچه قرار ها


برنامه سازمان دهنده استاندارد برای برنامه ریزی قرارها.


افزودن قرار ملاقات




- روی **Go To** برای انتخاب ماه و روز بزنید و سپس روی **انتخاب بزنید**.
- **توجه:** برای افزودن قرار ملاقات باید در دید روزانه قرار داشته باشید.
- روی خط مورد نظر در ستون داده ها بزنید و قرار ملاقات خود را وارد کنید.
- روی بخش زمان تقریبی بزنید و برای قرار خود زمان شروع و پایان تعیین کنید.
- در پنجره **Edit** روی  برای نشان دادن صفحه **Recurrence** بزنید.
- روی مربع انتخاب کنار **Daily, Monthly, Weekly, Yearly** بزنید.
- روی یکی از دکمه های **(S M T W T F S)** برای تعیین روز هفته رویداد بزنید.
- در پنجره **Edit** از  برای تنظیم زنگ ساعت استفاده کنید.

دید ها

دید **Daily** برنامه روز انتخابی را نشان میدهد. این اولین صفحه ای است که شما بعد از ورود به دفترچه قرار ها مشاهده می کنید. برای برگشت به این دید از صفحات دیگر روی  **1** بزنید.

- از  برای بازگشت به قرار جاری استفاده کنید.


• دید **Weekly** برنامه یک هفته را نشان می دهد. روی  **7** برای رفتن به دید **Weekly** بزنید.

- روی  واقع در زیر صفحه برای دیدن برنامه هفتگی به صورت فهرست بزنید.
- روی  واقع در زیر صفحه برای دیدن برنامه هفتگی به صورت شطرنجی بزنید.
- دید **Monthly** برنامه یک ماه را نشان می دهد. روی  **31** بزنید.

منوها

در دفترچه قرارها دو منو وجود دارد: **Edit** و **File**.

منوی **File** در دید **Weekly** و **Monthly** وجود دارد و هر دو منو در دید **Daily** قابل دسترسی می باشند.

- برای نشان دادن منوهای قابل دسترس، وقتی که برنامه در حال اجرا است روی  بزنید.

دفترچه یادداشت


قسمت دفترچه یادداشت فضای ذخیره برای نوشته ها و یادداشتهای شما را فراهم میکند.

- برای افزودن یادداشت روی **New** بزنید و یادداشت خود را وارد کنید.
- روی **Done** برای ذخیره آن بزنید.
- روی ▼ برای دیدن **Sort** بزنید.
- برای دیدن تمام یادداشت روی شماره آن بزنید.

ویرایش یادداشت ها

- روی یادداشت مورد نظر بزنید.
- نشانگر را روی محلی که می خواهید ویرایش کنید قرار دهید و سپس متن را اضافه یا پاک کنید. روی انجام شد بزنید.

منو ها

- دو منو در دفتر چه یادداشت موجود است: فایل و ویرایش.
- منوی فایل در فهرست یادداشت ها وجود دارد و هر دو منو در صفحه ویرایش قابل دسترسی می باشند.
- برای نشان دادن منوهای قابل دسترس، وقتی که برنامه در حال اجرا است روی  بزنید.






تبدیل متریک

- با Efa B-3 شما به راحتی قادر به تبدیل واحد های اندازه گیری خواهید بود.
- با زدن ▼ در گوشه چپ بالایی صفحه، زیر مجموعه را انتخاب کنید.
 - روی بخش مورد نظر بزنید و سپس مقدار مورد نظر را وارد نمایید. تبدیل در آن واحد صورت می گیرد.


پخش کننده موزیک

- Efa B-3 دارای پخش کننده موزیک است. برنامه به شما اجازه می دهد که به موزیک گوش کنید. این برنامه فایل های MP3 را پشتیبانی می کند.
- برای دانلود فایل های MP3 روی دستگاه خود لطفاً از Desktop Manager و re-writable MMC (با قابلیت ضبط مجدد) 64 مگا بایت یا بیشتر استفاده کنید.
- ♦ **توجه:** اگر فایل MP3 دارای خطا باشد، پخش کننده موزیک ممکن است قادر به پخش و یا تشخیص آن نباشد. از منوی برنامه فعال برای متوقف کردن برنامه در این شرایط استفاده کنید.

دکمه ها

| | |
|---------------------|---|
| پخش |  |
| توقف موقت |  |
| توقف |  |
| رد کردن سریع به جلو |  |
| رفتن به عقب |  |

منوها

- برای نشان دادن منوهای قابل دسترس، وقتی که برنامه در حال اجرا است روی  بزنید.

کتابچه کارها

یک برنامه سازمان دهنده برای مدیریت و تنظیم کارهای شما.

افزودن داده

- روی **New** بزنید و متن کار را وارد کنید.
- روی آیکن **Priority** بزنید و **Low** (↓)، **Normal** (♦) و یا **High** (!) را انتخاب کنید.

- روی **Edit** برای افزودن تنظیمات بزنید.

- روی مربع انتخاب کنار کارها به معنی انجام کار علامت تیک بزنید.


ویرایش داده

- نشانگر را در محل کاری که می خواهید ویرایش کنید قرار دهید و تغییرات خود را انجام بدهید.
- برای پاک کردن کار مورد نظر، قلم مخصوص را روی آن نگه دارید و پس از نمایان شدن منو روی **Delete** بزنید.

منوها

دو منو در کتابچه کارها موجود است: **File** و **Edit**.

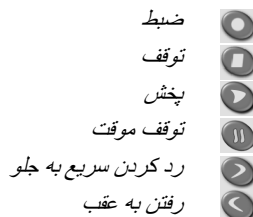
منوی **File** وقتی قابل استفاده است که هیچ کاری در لیست کارها انتخاب نشده باشد. وقتی که کاری انتخاب شده باشد هر دو منو فعال خواهند بود.

- برای نشان دادن منوهای قابل دسترس، وقتی که برنامه در حال اجرا است روی  بزنید.

ضبط صدا

به شما اجازه میدهد که صدا را ضبط و یا آن را پخش کنید.

دکمه ها



ضبط

توقف


پخش

توقف موقت

رد کردن سریع به جلو


رفتن به عقب

منوها

- برای نشان دادن منوهای قابل دسترس، وقتی که برنامه در حال اجرا است روی  بزنید.





گرامر انگلیسی

EFa B-3 دارای یک راهنمای صحیح و مفید گرامر انگلیسی است. این بخش به زبان انگلیسی است، صرفنظر از انتخاب زبان محیط.





- برای باز کردن حروف تعریف، روی این تیتیر بزنید.  را برای رفتن به سطح بعدی استفاده کنید.
- از دکمه های لمسی قابل دسترس استفاده کنید. (به صفحه 43 نگاه کنید).

زمان محلی

این بخش نشانگر موارد زیر است: نام شهر یا کشوری که نماینده آن منطقه زمانی هستند و یک نقشه متناظر قاره ها، زمان جاری و تاریخ جاری.

- روی  در سمت چپ نام شهر یا کشور برای باز کردن فهرست شهرها یا کشورها به ترتیب بزنید.
- برای افزودن شهر جدید به فهرست، روی  برای باز کردن صفحه شهر جدید بزنید.
- از  برای شنیدن اعلان زمان نشان داده شده کنید.
- از  برای خاموش یا روشن کردن تغییر ساعت تابستانی و زمستانی استفاده کنید.

زمان جهانی

- با استفاده از EFa B-3 شما می توانید وقت جاری شهر های سراسر دنیا و همچنین نقشه مناسب آن را ببینید.
- روی  در سمت چپ نام شهر یا کشور برای باز کردن لیست شهر ها و کشور ها به ترتیب بزنید.
- برای افزودن شهر جدید به فهرست، روی  برای باز کردن صفحه شهر جدید بزنید.
- از  برای شنیدن اعلان زمان نشان داده شده کنید.
- از  برای خاموش یا روشن کردن تغییر ساعت تابستانی و زمستانی استفاده کنید.

رابط PC

بوسیله کابل USB و برنامه Desktop Manager شما قادر به تبادل اطلاعات بین دستگاه و کامپیوتر خواهید بود. این به شما امکان می دهد تا همیشه یک کپی از اطلاعات کاربر داشته باشید. هر گاه از شما آدرس درایور پرسیده شد، به دایرکتوری که در آن Desktop Manager را نصب کرده اید بروید، سپس دایرکتوری USB_Driver را باز کنید و ebookman.sys را انتخاب کنید.

نوار ابزار

نوار ابزار Desktop Manager کار بری های زیر را دارد:

-  - همگام سازی اطلاعات بین دستگاه و کامپیوتر.  - رفتن به دایرکتوری بالاتر.
 - نشان دادن فایل های دایرکتوری **Contents**.  - نشان دادن فایل های
 دایرکتوری **Library** در **Contents**.  - تغییر از دید **Connection** به دید
Contents.  - تغییر از دید **Contents** به دید **Connection**.

نماها

- در دید **Connection** اگر **Desktop Manager** دستگاه را بیابد، علامتی در صفحه ارتباط را نشان خواهد داد.
- Contents view** از دو لیست برای تنظیم و نشان دادن فایل های ذخیره شده در کامپیوتر شما (**the Contents pane**) و دستگاه (**the Device pane**) استفاده می کند.
- روی فایل یا دایرکتوری، رایت کلیک کنید تا به منوی محتویات دسترسی پیدا کنید.

منوها

فایل

| کاربرد | مورد |
|--|----------------------------------|
| همگام سازی تمام فایل ها بین محتویات جاری دایرکتوری و دستگاه. | Synchronize |
| انتقال فایل مشخص شده از Contents pane به Device pane . | Send to device |
| انتقال فایل مشخص شده از Device pane به Contents pane . | Send to PC |
| کپی فایل مشخص شده در دایرکتوری Library . | Copy to Library Folder |
| کپی فایل مشخص شده در دایرکتوری Contents . | Copy to Contents Folder |
| باز کردن فایل فشرده شده. | Unpack |
| از بین بردن فایل یا دایرکتوری مشخص شده. | Delete |
| نشان دادن مشخصات فایل مشخص شده: نام، نوع، سایز، منتشر کننده و امنیت. | Properties |
| باز کردن فایل مشخص شده. | Open |
| تغییر دایرکتوری در صفحه Contents به دایرکتوری Contents . | Change to Contents Folder |
| تغییر دایرکتوری در صفحه Contents به دایرکتوری Library . | Change to Library Folder |
| تغییر دایرکتوری نشان داده شده در صفحه محتویات | Change Folder |

تغییر دایرکتوری که محتویات آن با دستگاه همگام سازی شده است

**Change Sync
Folder
Exit**

بستن Desktop Manager .

نما ها

کاربرد

مورد

نشان دادن اطلاعات درباره دستگاه

Device Info

نشان دادن یا مخفی کردن نوار ابزار. بطور پیش فرض نوار ابزار
نشان داده می شود

Toolbar

تبدیل *Contents* و *Device panes* به هم

Switch Panes

بارگذاری مجدد صفحه فعال

Refresh

♦ **توجه:** با توجه به این که سیستم فایل ها در EFa B-3 و کامپیوتر متفاوت است. اندازه
فایل ها ممکن است در صفحه *Contents* کمی با آنچه که در صفحه *Device* نشان داده
شده است فرق داشته باشد.

ضمانت نامه بین المللی

Pars Translator به کاربر تضمین می کند که این محصول برای مدت یکسال از تاریخ خرید، عاری از هرگونه نقص مواد و قطعات ساخت خواهد بود. همانطور که در رسید خرید قید می گردد.

در صورتیکه خسارات احتمالی، ناشی از کاربرد ناصحیح، اتفاقات و یا تعمیرات توسط شخص ثالث بوده باشد، این ضمانت نامه فاقد هرگونه اعتباری خواهد بود.

به جز ضمانت های محدود فوق، این محصول برحسب "هر آنچه که هست" بدون هیچ تضمین و یا شروط دیگری که شامل ضمانت های کیفی بازرگانی و یا ضمانت های کیفی برای اهداف خاص تهیه شده است.

نه Pars Translator و نه نمایندگان فروش یا عرضه کنندگان آن، هیچگونه مسئولیت و تعهدی در قبال هرگونه خسارت و زیان تجاری و مالی ناشی از صدمات و از دست دادن اطلاعات و دیگر احتمالات قابل پیش بینی که قبلاً از آنها مطلع بوده ایم نخواهند داشت. ما همچنین مسئول ادعاهای شخص ثالث نخواهیم بود.

حداکثر مسئولیت ما، نمایندگان و عرضه کنندگان محصول ما به شما، بیشتر از حداکثر مبلغ پرداختی شما برای خرید محصول Pars Translator مطابق رسید خریدتان، نخواهد بود. در صورتیکه قوانین قضایی مربوطه اجازه معافیت و حذف کامل ضمانت های الزام آور را ندهد، آنگاه مدت ضمانت ها و شرایط الزام آور به مدت ضمانت بی قید و شرطی که در اینجا اعطا شده، محدود خواهد گردید.

این ضمانت نامه فقط مربوط به محصولات ساخت Pars Translator می باشد و باتری و غیره و ذلک را شامل نمی شود. صدمات ناشی از باتری ها، تحت پوشش این ضمانت نامه نیستند.